

No. 3473

**UNITED STATES OF AMERICA
and
UNION OF SOUTH AFRICA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
certificates of airworthiness for imported aircraft.
Pretoria, 29 October 1954 and 22 February 1955**

Official text: English.

Registered by the United States of America on 25 July 1956.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
UNION SUD-AFRICAINE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la déli-
vrance de certificats de navigabilité pour les aéronefs
importés. Prétoria, 29 octobre 1954 et 22 février
1955**

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 25 juillet 1956.

No. 3473. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE UNION OF SOUTH AFRICA RELATING TO CERTIFICATES OF AIRWORTHINESS FOR IMPORTED AIRCRAFT. PRETORIA, 29 OCTOBER 1954 AND 22 FEBRUARY 1955

I

The American Chargé d'Affaires ad interim to the South African Minister of External Affairs

THE FOREIGN SERVICE OF THE UNITED STATES OF AMERICA
EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

No. 64

Pretoria, October 29, 1954

Sir :

I have the honor to refer to negotiations which have recently taken place between the Government of the United States of America and the Government of the Union of South Africa for the conclusion of a reciprocal arrangement for the acceptance of certificates of airworthiness for imported aircraft.

It is my understanding that it has been agreed in the course of the negotiations now terminated, that the arrangement shall be as follows :

ARRANGEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE UNION OF SOUTH AFRICA RELATING TO CERTIFICATES OF AIRWORTHINESS FOR IMPORTED AIRCRAFT

Article I

(a) The present arrangement applies to civil aircraft constructed in continental United States of America, including Alaska, and exported to the Union of South Africa ; and to civil aircraft constructed in the Union of South Africa and exported to continental United States of America, including Alaska.

(b) This arrangement shall extend to civil aircraft of all categories, including those used for public transport and those used for private purposes as well as to components of such aircraft.

Article II

The same validity shall be conferred by the competent authorities of the United States on certificates of airworthiness for export issued by the competent authorities.

¹ Came into force on 22 February 1955 by the exchange of the said notes.